天倫書信請寄 …… 二

電報 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 本報 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

MONDAY JANUARY 18 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2. ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3057

洪鐘時報

中華民國四十三年正月拾八號（星期一）

孔子式千五百零五年

夏曆癸巳年十二月拾四日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 31 1938

朝中方面答覆 或可能更改戰俘決定

板門店十八日聯合社電。一聯軍發言人之批評。今日稱據預測。或月改變一決定。在星期六聯軍期限以前。將爭論之俘虜交還朝中及聯軍司令。記者稱。普邁雅中將一俟接到共方之正式答覆。將作一最後報告。戰俘是否將於正月廿日移交雙方司令。

上星期四日。普邁雅將軍通知雙方司令。請彼為中立國遣返委員會主席。自行決定於星期三日將爭執之俘虜交還。並謂若任何一方將彼等釋放。將違反停戰協定。其時印度司令稱。不顧任何方面是否欲得回俘虜。決定必然實行。

星期六日。聯合國司令回答。謂將從反共戰場取回逾一萬一千中國及北韓人。但的確地於正月廿三日將其釋出。復為平民。

朝中方面欲戰俘無限期留禁。在此期間。努力於勸誘彼等回家。對於是否願意取回廿縱共戰場之三百四十九人。包含廿一名美國人。現尚靜寂。未作任何正式答覆。

昨夜一新聞記者請問普邁雅的發言人。謂如共方回答到達。是否可能更改普邁雅中將的決定。發言人答稱。余不能預測。因吾人尚未得接共方的消息。

普邁雅宣佈其決定。將着管之爭論俘虜交回時。已請求雙方司令將戰俘留禁。直至一新和平會議可能予以處置。或直至雙方司令達到某些新協議。

從凋未休會後。聯軍和共方聯絡官今日在板門店復行會議。以努力於恢復和平會議的安排。

提議四大領袖裸體 在山巔舉行和平會議

印度。阿拉哈巴十七日聯合社電。印度聖人之要裸者。昨日提議世界之四大領袖在喜馬拉雅山高峰舉行裸體集會。與地球上對正紛擾名事求和平。因地球上的人民需要和平。

彼等相信總理尼赫魯亦深體恩在將議之首相邱吉爾。總統艾森豪威爾。總理馬林科夫及毛澤東會議會主席。

若喜馬拉雅山之高峰不能實行。彼等提議代替之辦法。即在其聖勒斯之火燒山道。印度人曾在彼處火葬。

該項建議由聖人名為那加薩樂哈斯提出。彼等因捐棄所有塵世的願望與財富。包括衣服。已達到人類完美的地步。

彼等領導九百萬名香客。參加一月長之時期。在神聖之恒河及寶木納河合流處沐浴。神精的窟則拓瓦特河亦在本處流動。

其中一領袖會見記者。謂世界領袖不能適合時代之要求。與彼等有會感到孤兒的號泣。寡婦之哀嚎。及近親相可愛者的悲哀。恐怕彼等忘卻無一人能避免現代全面戰爭。同樣命運等候着其妻室。姊妹及母女。

此不是聖人提議的首次摩擦會議。三年前有一領袖曾建議杜魯門及史太林應在喜馬拉雅山頂裸體會議。亦商議和平。

美國失業人數激增 請總統召開職業會議

美國穆彩十七日合衆社電。因報告失業人數陸增而心煩意亂。詩埃奧工會會長路德特於星期六日請求總統艾森豪威爾召集一廣大代表會議。以討論保持充份生產及充份職業之途徑和方法。

路德亦為詩埃奧聯合汽車工會的首長。伊謂此措施由一千名代表提議。代表等經於十二月七日在華盛頓出席全國性之汽車工會討論其失業的職業會議。

伊致書總統。提出該求。條定日期為正月十二日。

該函稱。吾人相信此項方面之關採取一定方針。即一方面為恐慌。可能產生一心理學上的不景氣。而別方面則為毫不動作的態度。可能產生一真實不景氣。

勞工領袖指出戶口調查局報告失業情形。

越南新首相宣言 要求獨立與法國平等

西貢十七日法新社電。[illegible]越南之新首相今日在市洛。[illegible]

間堅持其本國[illegible]

伊預料法國將[illegible]越南[illegible]關係的充分平等。

[illegible]越南中央[illegible]其影響政府之政策。對於越南和法國的將來關係。特表明其態度。

越南元首保大在宮殿主持新王及其內閣之就職典禮式後。保王離於星期六下午發表談話。謂宮殿與越南政府之總部。

對於法國與越南關係之親王非洛的新方向首相。[illegible]所作的最初反應。或新首相之立場。或以法國同盟。或以法國對於其他會員國的協約步驟爲基礎。至少修改法國同盟之法規。

新首相并聲稱彼已設價之國會。不久便宣誓就職。其第一步驟。將當從採用各種有組織的法規以適用於制定憲法。

着相宜措施計劃產生地方議會。以勸告各總督。并擴增進人民之政治活動。給予人民參與自治。及個別之民權。他本人諒將批准。旨在促進民主與新一預定選舉。終必舉行一國會選舉。

四大國決定會議地點

柏林十七日法新社電。定於元月廿五日召開之四大國外長會議。[illegible]其第一週[illegible]

美拒絕聯合國請求 開會辯論朝鮮問題

聯合國總部[illegible]十七日合衆社電。美國[illegible]拒絕印度之請求聯合國大會於二月九日開始舉行一特別朝鮮會議。

美國發言人稱。美國已答覆對聯合國秘書長哈瑪紹說明。

一、美國同意印度之請求一特別集會。不能同意於大會主席潘廸特夫人所定之正月廿二日最後期限。以是之故。美國不能贊同印度之請求。但對建議。仍予以檢討。

二、美國認為不同意於潘廸特夫人的規定。若各國不在正月廿二日答覆。特被認為贊成建議。此建議必要由二十一個聯合國會員國認可。

美國曾經解釋美國照會。不啻一拒絕。彼等謂有餘地。可能其有一開會。

外交家相信若不完全拒絕。以限止美國劍正尋求延遲朝鮮會議。無論如何。據一般意見。美國只有些少機會。能擱置會議。

擬用器具誤捕雪人

加爾各答十七日合衆社電。一學斷爲傑士今日稱。彼用科學器具以捕捉可怕的雪人。

在印度動物學者開列有些設備須於今年中探險雪山攜帶以搜索[illegible]的居民。

畢教授十稱。狩獵者包括配有二塊刀身的鋤並殺有器伴有一距離等雪人解倒。[illegible]爆竹彈。使雪人失去知覺。此鐵之網羅。於雪洞穴時將雪人捉住。并用西方式野獸圈。套索。在別的地方。將雪人縛住。

該動物學家說。一旦探悉雪動物的穿洞。便帶其他器具學術研究。若雪人仍能掙扎。將置於艦中。并予以研究。如其有病或憔悴。則將其釋放。決不任何環境下。使其傷亡或逃往國外。

李承晚宣稱 決不欲與共黨聯合 復歸日本統治

漢城十七日合衆社電。韓總統李承晚昨稱。其國家寧可與共黨聯合。而不欲再在日本統治之下。

李氏在招待記者會上說。日本之侵略之危險。仍然存在。美國總統與其意見。請日本僅一友好及愛好和平之國家。

在已往四十年。吾人已備嘗地獄的苦況。吾人決不復行爲此。

南朝鮮總統說。余抱歉而言。余對於本國與日本關係恢復外交關係不予考慮。

李氏復說。汝信賴彼等。但吾人殊知彼等透徹。吾人欲以此對[illegible]有亞洲國家[illegible]宣傳過多。

伊謂吾人深使日本了解。俾吾人能安居。作為良好鄰人。但彼等不能爲此。

伊續說。在日本軍管轄下四十年後。如吾人須往任何地方。朝鮮不復歸日本統治。朝鮮人將盡其所能。以反抗日人統治。

英女皇不取消 訪問直布羅陀

倫敦十七日路透社電。西班牙請求英女皇取消其計劃於五月間訪問直布羅陀一日。雖可靠方面昨稱。此項請求已被英國拒絕。女皇歷遊世界八個月。以次訪問各自治領國家。當其回英時。將經過遊覽直布羅陀。

美國中西部嚴寒 溫度驟降至零下

芝加哥十七日合衆社電。[illegible]美國中西部之許多地方。今冬的[illegible]迫使氣溫降至零點以下。今寒流襲擊[illegible]最寒的冷氣。引起全國[illegible]

[illegible]冬天並使天雪[illegible]積有二寸雪。冷雨降於[illegible]及阿甘色州之各地。[illegible]最低減七十八度[illegible]八十二度[illegible]七十七[illegible]八十五[illegible]八十四[illegible]溫市五十八。

美國白蟻侵害西德建築物

漢堡十七日國際社電。[illegible]科學家昨日[illegible]

台灣[illegible]

台北十七日路透社電。[illegible]

英政府[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▲

郊區發現賭博及曾毒與青年事件

[illegible]

洪門信條
忠誠教國 義氣團結 [illegible]
中國憲政黨綱
以孔教涵養人格
以道德建立民權基礎
以民族[illegible]國家
以憲政[illegible]
以國家保障[illegible]
以和平促進大同主義

△閱報價目表
短期壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期每月壹圓五毛
無論本埠外埠[illegible]一律先付報費
[illegible]恕不奉閱
營業部啓

續．但當要拿時某地點公開時．則又因恐怕被捕而拒絕．卡爾特新又稱．但本人亦曾被本黨之虛訛誘博主持人誘說．但彼所謂之答覆．惟人可能制止余執行權力．又曾在冬節時知會省署．以進行調查．但當地居民因懼怕而不通報．致令警察白費工夫．一無所得．

龍岡公所職員就職訊

本埠龍岡親義公所．於昨十七日下午三時．舉行新任職員就職典禮．首由張星輝司儀．請全體肅立．唱國歌．全體向國旗及國父遺像行三鞠躬禮．主席張子田就位．恭讀總理遺訓．宣佈開會意旨．並報告去年辦事經過情形．繼請財政劉祚佐．文書劉尾華等相繼報告．隨即舉行新任執行委員監察委員及各科職員次第宣誓就職．新任主席劉子淨．副主席關泰亨張子田譚栢榕．登台就位．接受印信．及相繼發表新猷．繼請委員張杰猷劉文禹劉時鳳劉嗣任演講．正言讜論．諸多勗勉．禮成散會後．殿以茶會餉眾．至八時始散．此次大中國飯店舉行宴會．熱鬧異常．北京樓天圍飯店先全體茶會餅食．並蒙林德事合家贈與大花籃一座．厚意為館．該公所同人深表謝忱．

黃江夏堂交代誌畧

本埠安省黃江夏分堂．於月之十七日下午一時．舉行四十三年職員就職及交代典禮．儀式隆重．其節目如下．（一）全體肅立．（二）向國旗及國父遺像行三鞠躬禮．（三）讀總理遺訓．（四）選任正主席及各職員就位．（五）交代印信．副主席黃友．鏡籌．暨各職員宣誓就職．（六）監誓訓詞．（七）選任主席闡述報告．（八）選任財政報告．（九）選任文書報告．（十）選任正主席闡述新猷．（十一）副主席關於發展黨務．均以遵守綱領．敦睦族誼．一心一德．以展堂務為勉．殿以茶點餉眾．盡歡而散．

安省岡州會館春宴通告

啟者．本會館定於正月廿四號星期日下午三時舉行交代新職員就職典禮．並設茶會．晚上七時．假座大中國飯店春酌．凡我同鄉．務希踴躍赴會助慶．欲赴席者．請到下列各處報名為荷．

右啟告

安省全體岡州同鄉

宴會報名處　恒泰　許會東　生利號　梅叢房　慈淵堂　岡州俱樂部

中華民國四十三年正月十八日

城北通訊社提前春宴

本埠城北通訊社．以其各邑香馬鄉親來加日眾．特於元月十七日提前舉行春宴．藉資聯絡感情．定會場為好世界飯店．下午六時半赴席．參加宴會者極形踴躍．首由主席關若川宣布宴會旨趣．繼請老成碩彥汪植民．及青年會秉傑．馮禧佳．馮傳星相繼演講．各位所講俱是重商官民．博得座衆拍掌贊許．末由黃伯強答謝．直至八時．盡歡而散．

加屬新聞

蘇使館謂加商業部長提高兩國貿易興趣

柯京十七日電．蘇聯駐加大使館一等秘書包羅庭昨日稱．加拿大商人對於與蘇聯貿易已日感興趣．森據見記者時．作謂由於加拿大貿易部長考氏發表一項文件．謂加拿大將增加對蘇貿易．已引起大部商人發函詢問蘇聯之貿易手續．在過去加蘇貿易已差不多在停止狀態中．包羅庭又謂考氏之文件．已造成一種良好精神．同時相信已經兩國之邦交．已較過去良久時期作捷速之進步．

西加國在一九五三年對蘇輸出貨物．只值四百六十六元．從蘇聯輸入．則總值為四十一萬一千元．大部份為四皮毛．

盜牛匪入獄四年半

布倫頓十七日電．昨日縣法院判罪犯包克侖．判定四人巴什．年二十七．被控在一九五一年盜竊乳牛二十八頭之四項罪名成立．判入獄四年半．法官在宣判時稱．過去有人從事此等案件判罰不重．今後由於此一案．將不容再被人輕視．

電委會撥鉅款研究原子發電

渥太華十七日電．安省水電委會主席桑打斯昨日稱．該委會已撥出二十萬元．作為研究原子能發電之工作基金．作謂．水電專家已抵白粉河原子能工廠工作．而在六年內可有由原子能發出之電力．以供給各工業應用．但又對安省勞工聯合大會年會稱．該委會對於由加西輸入天然煤氣問題．甚感興趣．作指出在一星期中．需要向美國購買二千萬元之煤炭．以供給後備蒸氣發電機之用．是以極希望天然煤氣東運成功．則將後備電機改用煤氣．因如此可令支出之金．由落於美國人手中回入於加拿大人手中．

無人願任法官　柯京考慮增薪

柯京十七日電．由於聯邦政府發現難以吸引入息甚高之律師．接任為廉薪之法官．是以現決定將法官之俸再度提高．可靠方面消息謂．內閣已考慮加增法官薪水四份之一．但仍未有切實之決定．若上增消息屬實．則省級高等法院推事．將由現時之每年一萬四千元增為一萬八千元．縣級區院推事．則由八千元增至一萬元．現時任職法官之人士中．百份之八十九為擁有外間執業之高度入息者．由於近數年來生活與入息之差額更大．致令有許多法官職位．須由政府方面向法界人士大施壓力．方得有人接任．

承頂生意連樓聲明

合利街三四七號A. Y. LEM衣館生意連樓宇．原係林鑑垣與林德僚合股經營．今林鑑垣君志圖別業．願將所占股份．實與利奇堂承受．定於元月二十九號．午后二點在葉東興律師事務所交易．如各位顧客林君有欠賬目未清者．請早到律師處理．一俟交易之後．概與本堂無涉．特此聲明．

利奇堂啓

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到
京菓海味　油糖茶米　絲髮顧繡
藥材補品　名貴古玩　日常用品
應有盡有　價廉光顧　極表歡迎
滿地可埠環球公司　朱潤儒　方榮賓　方逢　啓

生意出賣廣告
餐館出賣　價錢相宜
欲營此業　請來面議
GRAND CAFE
14½ KING ST. E.
OSHAWA ONT.

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM.3 9867
●本店新張　地方雅潔
●冬暖夏涼　經濟時菜
●各式茗點　飽飫鬆羔
●茶市（十一點至三點）　以應顧客
●僑胞光顧　格外歡迎

西餐館出賣
本餐館在丹佛街壹零七號．生意暢旺．樓上有跳舞場．餐座位六十九個．每期租滿十年．偷有親友欲買者．有六千元現款．可能承舖做生意．如有志營斯業者．請來面議．
107 DANFORTH AVE TORONTO

好房出租
94 GRANBY ST. CITY

部城 民治黨通告

為通告事本黨定於本月廿四號即星期日下午八時半召開全體大會有事磋商屆時仰我洪門昆仲依時蒞會共同討論以利進行為盼此佈

民國四十三年元月十八日啓

祖傳秘製靈藥
△化痰止咳斷根祛氣散　每服壹元★牛打五折
△經驗止痛膏腳膏　每盒式元★牛打八折
●本人常在洪鍾報操洪聲　老青年啓
LEE HING
通訊處 70 Shuter St. TORONTO ONTARIO

黃紀美啟事
本人專接辦移民入籍等工作．衙門案件．並代理一切．偷有需施．定然快捷妥當．
FRANK WONG
48 ISABELLA ST
TORONTO PHONE RI 9342

一本餐室建築新型．像俬全新．生意暢旺．現因人力不足．有意出讓．如有親友欲營斯業者．請來面議．價錢從廉相宜．勿失良機．
FRANK'S GRILL
ENGLEHART ONT.

好世界飯店 酒店 店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大筵　隨意小酌
經理 吳道一　司庫 周若川

加拿大 黃能謙旅行社 滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
代理 加拿大太平洋航空公司　橫貫加拿大航空公司（飛機客票）
美國總統輪船　詩晏坐火車（客票）　服務週到
承辦移民入籍等　民大小民利訴訟　案件如數託必　[illegible]
歡迎　電話 [illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
服務宗旨
[illegible]
L. A. LEE
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH　SPADINA & DUNDAS
[illegible]

加拿大 中國國貨公司 多倫多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706
光陰荏苒　本號新到　水仙花頭　糯米枝干　各種名茶　繡花女鞋　花鳥花盆　名曲唱片
新年貨品　大宗[illegible]　正[illegible]　錦[illegible]　全盒[illegible]　繡錦長袍　六頭茶具　送禮最宜
中國國貨公司　正司理　副司理

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本
白油轉發聯辦六十磅淨每罐沽銀九元
永豐行藥酒
補腎蛤蚧　祛風三蛇
玳瑁烏雞　鹿茸白鳳　虎骨木瓜　參茸衛生　三鞭[illegible]
十二安士每樽 [illegible]　二十四安士每樽 [illegible]
△十二安士玻璃樽裝　每樽門沽 式元一毫
△十二安士玻璃樽裝（糯米酒）　每樽門沽 壹元二毫五
△廿四安士玻璃樽裝　每樽門沽 式元六毫止
總代理各埠發行（另議）
Yee Kee Hop Jahn Company LTD.
75 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

中國洪門民治黨訊

砵亞板汝黨部交代盛況

砵亞板汝訊：此間民治黨分部，於元月一日午后一時，舉行新舊職員交代典禮，屆時各昆仲，魚貫而至，極為踴躍，首由主席鄭程萬宣佈開會宗旨，繼請核數員報告核計帳目清楚，並記錄傳觀佈告全年經過之文件及存款，由監督檢查清楚，財政員曾將銀行存摺呈出，校對無錯，即舉行新舊職員交代典禮，由監督員李凡宣佈，升砲，新舊職員排立，向國旗黨旗及五祖遺像行三鞠躬禮，恭讀洪門大綱，新舊職員互相行一鞠躬禮，請正副主席暨各職員就位，主席程萬致詞，各叔父昆仲相繼演講，末由副主席梁則池致答謝詞，禮成，設以茶會，雞尾酒，點心餃子餉眾，盛極一時之盛況云。

列城洪人迎接新年盛況

列必治訊：本年元旦，時屆，內設宴與會同慶之盛，燃放爆竹，以迎新歲，中西人士，聚而觀者，途為之滿，會堂內鑼鼓齊鳴，與爆竹相和，更覺熱鬧，當時點餘鐘，爆竹燒盡，鑼鼓舞獅，要求技師獻技，由伍尚遇、李恩榮、張濃冲、雷炳燈、鄭彩棟等叔父，相繼表演技術，各有千秋，皆由自名家，精彩絕倫，是時觀者，擁擠堂內，引頸而望，繼後舞獅，叔父演舞，歡呼拍掌之聲，如雷貫耳，舞獅八節目，由老叔父担任，其上乘技藝，自不必說，而後學朝之弟，舞獅子滾球一齣，如猛虎，伏者俯仰進退，各盡其妙，更為觀眾所讚許，誠難得也，生事昨畢，時已將近兩點鐘，乃以雞尾酒，火鍋粥，沙面炒麵款待各叔父昆仲姊妹，及中西來賓，皆入飲宴，至三點餘鐘，盡歡而散。

美京民治黨訊

美京訊：美京民治黨，於日昨選舉新職員，到場投票者至為踴躍，開票結果，正副主席李謀酒、伍時群，中文書記李強求，西文書記李培福，財政員李錦南，會務主任阮宗禮，監督李啟求、李佳富、余寶燒、黃學澄、王振章、范秉獻，庶務員將由職員任用，揭曉後，成績優良云。

屋崙火警華婦子女遇救

屋崙訊：屋崙市巴作街三十三號木樓柏文樓於昨午發生火災……

聯市兒童法庭成立

安省政府昨日宣佈，已成立聯合市區之兒童法庭，由前中史部活主煒，薪水每年八千元，另三名副推事，由省法院官兼職，不支薪俸。

加東駐多城至德堂通告

啟者：本堂謹訂於元月廿四日（禮拜日）下午三時舉行新舊職員交代典禮，同時敬請各科職員依時蒞臨就職，統請各昆仲父老姊妹參加觀禮，禮成茶會餉衆，同日晚開七時，假座好世界飯店設宴，凡我父老昆仲姊妹，屆時踴躍出席，踴躍參加為盼。

右通知

至德堂全體昆仲父兄姊妹週知

（議會報名處）樓岡會所　公餘劇社　光源　三元旅店　梅星劇社　好世界飯店

（注意）本堂一並會是日停止一期

中華民國四十三年元月十八日

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 PR. 5761
林舉貞住宅 EM.8-9109 住宅 KI. 6901

特別好機會：
（一）市中心區……
（二）……
（三）……
（四）華區二層磚樓四間……
常有餐館衣館旅舍出賣
全加最大實業房屋生意買賣行

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.
T-R-C's RHEUMATIC CAPSULES
敬告華僑諸君 用添比頓氏之丸 專治各種風濕及骨痛……

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. MA. 9626 LA. 1606 RES. TEL. MA. 2775
接理：按揭投資　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行選辦：花旗參、鹿茸、東茸、鹿片、茸末、鹿筋、玉桂、圖杞、補品、婦科大補茶
歡迎外埠僑胞函購，從速郵寄，担保寄到
CHIN YOKE CO.
109, ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA
加拿大總代理人 陳郁公司
世業二百餘年　宗旨专賣正貨

本報代理頂好電燈膽——本報代專賣烈嶋仔粉

源興號 YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722
新到雜貨：鹹魚、海味……

廣恆泰 KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1047 Toronto 2, Ont. Can.
雜貨藥材　膏丹丸散

O. K. DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W TORONTO ONT.
熨補洗染　工作精良　華友光顧　特別歡迎
包收包送 電話 EM.8 6953

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-0919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
● 春季貨品 大批到步
● 藥材雜貨 應有盡有
● 發行零沽 定然選好
● 新舊交易 廉價酬報
● 如蒙賜顧 當知不謬
● 代理全世界各航空機票
● 接理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司　總理林善堂　司理林華令　黃關牒　黃道備　啓

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1606
本號專辦：唐山雜貨、地道藥材、膏丹丸散、四時瓜菜、金猪燒腊、等發客、如承光顧、無任歡迎

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
華區事務所 62 ELIZABETH ST.
電話 EM. 4-6086 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理保險

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET TORONTO, ONT.
電話 EM4 0137
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味批發零沽，價格相宜，遠近華友光顧特別歡迎

林舉貞地保公證所

失地可藥房廣告
City Hall Drug Store
79 Queen St. W, Toronto, Ont.
Hi Potency Vitamin Tablet
Tesco Pills
本藥房代理

廣州繼續興建 大批工人宿舍

香港訊 廣州消息：廣州市區各工廠企業單位在一九五三年裏繼續興建了大批工人宿舍。據各有關管理部門所修建的材料統計，今年興建工人宿舍的有廣州造紙廠、廣州水泥廠、新村電廠、公共汽車保養廠、廣州港務局、廣東省郵電管理局、廣東省建築公司和廣州鐵路管理局等單位，建築面積已達十一萬八千餘平方公尺。

這些宿舍中有家屬宿舍和單人宿舍，估計已替二萬餘職工和家屬解決了居住問題。

華南西南空運發達

香港訊 廣州消息：隨着華南市場繁榮，物資交流的頻繁，中國航空公司廣(廣州)昆(昆明)廣(柳州)漢(漢口)航線運輸業務一年來有了很大的發展，貨運，客運業務都很旺盛，據中國航空公司廣州市營業處統計，貨物運輸量是逐年增加着，如以一九五二年爲一〇〇，則今年貨運量增至四二〇。

廣昆航線由廣州運往昆明的貨物以科學儀器、醫療器械、[illegible]器材、西藥等爲最大宗，由昆明航運廣州的貨物大多數是西南的土特產，如名貴藥材、木耳、茶腿等，沙航機自昆明起飛，一年來貨運總噸數，對促進華南全西南各省運輸物資起很大作用。

在客運業務方面也有很大的發展，據統計，如以一九五二年客運量爲一〇〇，去年全年客運量增至二五〇。

爲着適應旅客量增加的需要，該公司經常加開班次，如以去年首〇〇〇，去年全年度加開班次爲七〇〇〇，已飛次數與去年比較約增加百分之一百。

多朗多龍岡親義公所民國四十三年職員表

執行委員 劉子澄 劉壽鳳 劉佩佐 劉希 鄧春亭
關漢藻 關瑞登 關文 關賈勳 張文匯 張文旭
張子田 張載輝 朱泉海 張文皆 張燕芹 張少翊
何栢裕 趙文爵 趙中坦 趙汝棠 趙甘棠
稽核執委 劉晉佑 劉守謙 關騏驄 關鑾珍 張炳勳 張時旭
張炳喬 趙樹藩 趙殿俊
正主席 劉子澄
副主席 關春亭 張子田 趙栢裕
文書主任 張少翊
科員 劉賀海 劉希韜 關錦富 關漢傑 張毓璋 張炳懿
趙炳常 趙森寧
財政主任 劉佩佐
科員 劉鎮 劉孔熙 關聖謙 關允澤 張遜炳 張昀釗
趙叶鈞 趙玉昭
交際主任 張泉海
科員 劉振輝 劉孔儀 關樂棠 關宇崇 張杰章 張文安
趙小魏 趙廣洋
調查主任 趙之爵
科員 劉孟德 劉丁熙 關惠勳 關崇榮 張閏楷 張鑾池
趙旺 趙福常
實業財政 張文匯
二委會管理委員 劉耀佐 劉子澄 關崇藻 關賢勳 張文旭
張文驅 張十國 趙栢裕 趙甘棠
主任 張文旭
財政 關賈勳
查數員 張炳茂 關賈勳 張遜炳 張炳鴻 張時旭 關宇保
催收員 張文匯
駐外巡幹事
顧問 關曉棠 吹問賴 趙樂撫 關洪 鄧架伏 張鵬珍 劉維坤
權 趙漢生 匹嗯步 劉希高 關鋼 趙楚南
婦女 趙惠國 關競禮 張叶周 劉希狀 夏錦颯 張恕
監察委員 劉希惠 劉一杭 張文輝 張杰猷 趙宇保
稽核監委 劉希慎 關德威 張炳茂 趙奉生

專家 專賣

復興公司

FORD HING

178 Dundas St. W. Toronto Ont.

男界婦科兒科膏丹丸散參茸熱藥油 饋贈送禮各地土產 人民畫報各種新書 雜誌 報紙畫冊各種

加拿大和平會主席 文幼章博士夫人 最新的英文著作

「五星飄揚新中國」

每冊二圓，外埠包郵。 ……敬贈

北京天安門立影留日曆片一張

這本書詳述著者在中國遊歷的見聞，孩子的幸福生活，工農的勤勞勇敢，參加偉大的建設，及人民充滿愉快的心情。

加拿大總代理

漳州泰康堂藥行少林寺真傳

跌打風濕膏藥

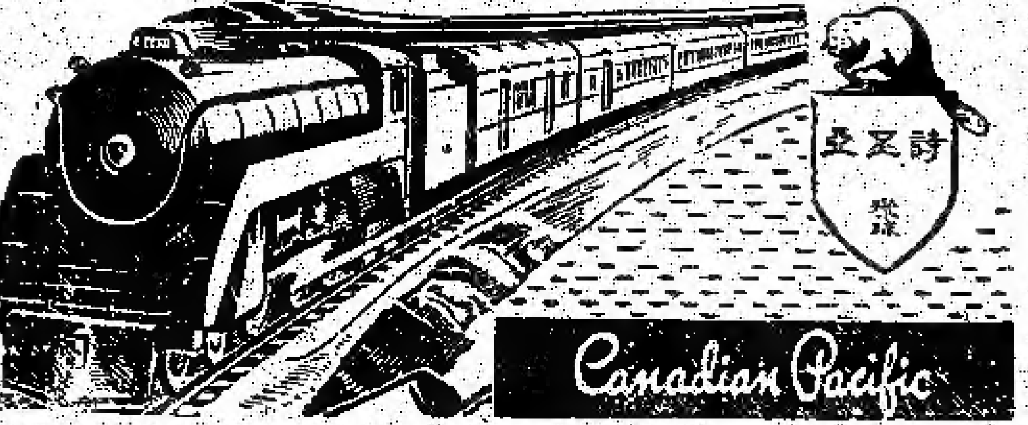
每盒八毫 外埠八五 主治風濕痛症損傷等症

……代理……

品氏公司 P. BURNS 煤油煤炭 電話 EM. 3-0131 本舖 EM. 3-2367

大公報 週末報 文滙報

侯莽溪謹啓



詳至西行車時刻

本公司備有頭等臥車，每日開行加東及加西各處，直達列車，爲便利乘客旅行起見，請搭本公司每日開行之特別快車，列下抵達各大城市之時間列，如仍有未明之處，請逕向本公司查詢或代理人查詢。

▲由加東開行時間

滿地可 每日下午十一時

滿地可 每日下午八時十五分

約克 下午十時五十分

▲到埠加中及加西各埠時間

溫尼辟 第二日早九時五十分

卡技利 第二日晚六時五分

雲高華 第三日晚七時廿分

▲由加西及加中各埠開行時間

雲高華 每日下午七時三十分

卡技利 第二日晚七時十五分

溫尼辟 第二日早八時十分

▲到埠加東各埠時間

多倫多 第四日晚九時二十分

滿地可 第四日早七時

WILLIAM S. WONG 華人代理 SUK SHANG CO.

179 LAGAUCHETIERE ST. W. Montreal, Que. 電話 LA. 3053

KENT LEE AGENT 143 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 8791

金 KAM LUN 綸

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

電話 EM.8-6250 一號 華人街伊利沙伯街三十一號

◀忠誠服務•工精價廉•快捷妥當▶

門市部

專售祖國著名產品：

一、江西石灣瓷器

二、上等蘇杭綢緞及抽紗手工恤衫

三、各式龍鳳被面

四、各式男女裝內衣、睡衣、絲襪

五、女裝繡花手帕及繡花拖鞋

六、各式人物花瓶、（輸出品）

七、精工刺繡枕套、繡片畫

八、各式男女裝冷衫、冷帽、絨衣、手帕、短襪

各式精美

裁縫部

聘任名師承製各種服裝，

西裝部聘有男女招待員（金錢）量度、請開尺寸及短期開

縫衣部聘有工藝精良專師、爲顧客訂造服裝

代理部

一、代理本埠名師承接訂各款時裝（長短大小任由揀擇）

二、代理本埠名師各款毛氈。

司理 江植民

承接坭水工作廣告

本人專做坭水工作 凡打沙灰 批盪牆壁屋頂 水渠 白鐵等工作 專接委託 價廉數妙

ED. DILLON 244 McCAUL ST. 電話 EM. 0782

加拿大 遠東商業有限公司

專辦（金龍牌醬油商標）出品

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada.

謹啟

遠東商業公司

（味）精廠（遙）舖啟事

李鐵如啟事

啟者：近來時多過埠，在店工作時間甚少，凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意，謹此奉告、并候

諸君康健

弟 李鐵如 謹啟

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如

金龍牌醬油出品 化學師 李孤寒

琛球公司

各一江一維一貨

(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

金猪 燒球 芽菜 荳腐 生鮮 魚蝦 四時 瓜菜

●本號馳名 金猪燒臘

●自製荳腐 芽菜荳芽

●四時瓜菜 海味雜貨

●藥材丸散

●龍鳴下庄

●大金錢龜

總理 林壽彭

司理 林健英 謹啟

永盛公司 Wing Shang Co 175 DUNDAS St. W. Toronto, Ont. Phone EM3-2733

本號專辦 自己 名貴藥材 時 各 種 貨 物 價 平 寄 宋 貨 電 報 …… 供 應 價 廉

營業時間 由上午九時 至下午六時

司理 麥麗謹啓

羅景耀 醫學博士

169 Dundas St. W., Toronto, Ont.

[電話EM. 6-5591]

醫務所

診症時間

上午十一時至一時

下午二時至八時

禮拜三、六，下午二時至六時

士美皮帶公司

R. Smith Belting Works

130 York Street at Adelaide

Phone EM3-1497

各種皮帶 機器用 外埠

本報承印衣館帳簿

譚孤寒

●……
●……
●……
●光……

廣州區基建成就大

香港電：廣州消息：在廣州地區的基本建設是有政績的戰線上，取得了很大勝利，在進一步擴大工業生產，培養國家建設人材和提高人民物質文化生活等方面，都起了一定作用。

去年，本市有不少國營、地方國營和公私合營工廠企業一部進行了新建、擴建或安裝等基本建設工程，進一步壯大了工業生產的力量。在工業方面，國營廣州機用機器廠（除原有機械△和國營鋼鐵△）在今年初併△機，擴大了△廠及生產車間，並先後新安裝了萬能銑床、龍門刨床、搪床、滾齒機等機器設備，對製△製造混凝攪拌機等新產品、以及提高產品的質量，質量均起了一定作用。西村水泥△今年安裝了第一號旋窯，使水泥產量比原來提高了三分之一。造紙工業是廣州的重要工業之一，今年從廣造紙△和惠州國營人民造紙△都進行了擴建或安裝工程，廣州造紙△正在進行大規模的擴建工程，單在今年已安裝好的一部巨型抄紙機，就使新聞紙產量增加一倍，目前正[illegible]建工程，和巨型機本機的安裝工程、化學木漿車間的巨型[illegible]

[illegible]

……的情況進一步發展內河航運交通。

倍達城建物資交流，另外修繕材料工業的磚瓦△、石礦場、鋸木△、水泥△等，今年內均須擴建進行部份新建和○建工程，以適應明年度更大規模的基本建設工程的需要。

（十△年度第二字）

哀謝

先考諱傳紹號遠昭李公府君廣東台山縣横塘堡鳳頭村人痛于民國四十二年十二月二十日壽終正寢積閏享壽六十四歲不孝[illegible]等遠居[illegible]未克親視含殮哀耗傳來設靈成服孝眷宗兄侄貴偉昇勤理喪事定于民國四十三年正月七日在殯儀館舉行喪禮西人牧師新時各人向前行最後敬禮[illegible]郎田李柱 李祺 李錫 李炎 吳榮義 貴廣等扶柩上車安葬于公墓[illegible]社團及宗親戚友惠贈花圈賻儀親臨執紼素車隨送情深義重歿存均感謹此致謝

治喪人[illegible]

未亡人 伍氏 抆淚稽首

孤哀子 李國[illegible] 泣血稽顙

媳[illegible]氏 抆淚稽顙

男孫[illegible] 泣稽首

本報精製笠巴圖章

樓房出賃 279½ GEORGE ST.

富隆[illegible]公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

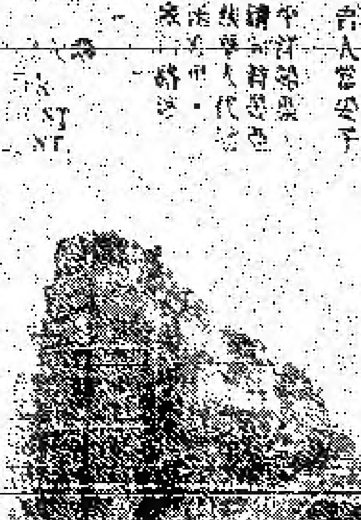
TAXI EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電計程汽車公司

加拿大 開名 黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

現辦到最新廣東絃索
古箏每只連盒 銀六十二元五毫
最新款秦琴連盒 銀二十八元五毫
最新款二胡連盒 銀二十八元五毫
最新款鳳凰簫連盒 銀九元五毫

[illegible]
Phone EM-6-3391

E. C. [illegible]
TORONTO, ONT.



廣[illegible]公司
KWONG [illegible] CO
17[illegible] ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. Phone EM [illegible]

本店新到 大幫福圖 油麵雜貨 [illegible] 參丹丸散 西灣瓜菜 唐裝[illegible] 療肺藥水

民生貿易公司
MEN SANG COMPANY
179 ELIZABETH ST.
PHONE EM 8 6697 TORONTO ONT.

周天祿事務所 加國
（經紀置販及旅遊）
GEORGE L. CHOW
77A ELIZABETH ST., TORONTO 2, ONT.
電話 EM4-7821 LA 3058

代理 各種燕梳：如火燭、盜劫、玻璃窗、人壽及意外
代理 多朗多埠合衆人壽保險協會之保險事業
（如有委託 快捷妥當）

中國老醫 統一新藥 由唐回美
C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U.S.A.

立效扯氣水 每樽二元
雞標萬安油 每樽四元
止痛片 每盒[illegible]
雞標補腎丸 每[illegible]元
新久白濁丸
皮膚止痒水
清粒解毒丸
補腦養心丹
立即止痛丹
鹿耳[illegible]丸

遠東商業有限公司

廣東漁業增產

香港訊：廣州消息：中共中央華南分局於十二月五日到八日，在廣州市召開了華南沿海漁業工作會議。會議決定：今後華南漁業生產的方針是大力恢復和發展生產，並逐步進行社會主義改造。目前以恢復發展為主，逐步積極扶助漁民合作，改造工具，提高單位產量，逐步鞏固和發展漁民互助合作，引導個體生產的漁民經過互助合作，逐步完成漁業生產集體化，通過國家資本主義的方式，對漁業生產中的資本主義成份，逐步加以改造。據調查華南漁業在行社會主義改造，會議並初步決定：華南全區，一九五四年，重點試辦四個到七個漁業生產合作社。

華南沿海漁民在各級人民政府的幫助和扶助下，一年來建立了一個漁民縣，五十一個區，兩個區政權，五百七十五個鄉，同時，在廣東沿海漁區共發放了四百八十一億三千多萬元漁業貸款，解決了漁業八千九百四十九戶，二十一萬四千九百零八人的生產困難，添修大小船隻九千七百多隻，添補漁網三萬六千多張。廣西省對漁業貸款集中地發放在大船一百八十六隻，貸給漁工及貧苦漁民組織互助組進行生產，不但解決了漁民的生產困難，而且作出了漁業合作化的發展。凡大，對漁民發放了二十億元的救濟款以及糧食、棉花等大批物資，解決了漁民一部分的生產困難。受益者共有萬零四百一十八戶，二十六萬六千六百零九人。此外，政府了漁的救濟，減輕了漁民的負擔。因此，漁民的階級覺悟已大大提高，從而出現了愛國增產的新氣象。今年漁業生產的產量已達到一萬多噸，比去年增加二百多噸。（以上◉代漁字）

參加速成識字班 揭陽農民能讀報

香港訊：揭陽消息：廣東揭陽南面的[illegible]料力保雄，以前是個不識字的人，他參加了去年鄉裏開辦的「速成識字班」，他參加學習了四個月的時間，學會了二千多個字，他便作了一個詩[illegible]。每逢休息時，他就閱讀報紙和學習，晚上再[illegible]讀報組，大家[illegible]用讀報的方式讀報了。大家說很好。

中國醫藥研究所成立

香港訊：北京消息：為了更好地發揮中國醫藥的力量，進一步對中國醫藥遺產進行整理，中央衞生研究所已設立了中國醫藥研究所，從事中國醫藥學術的研究工作，作系統的整理[illegible]。研究所成立後，中國醫藥研究工作人員將分赴西北、西南等地區調查，收集材料，並將所須精令[illegible]對於中醫的臨床經驗，也將作系統的研究。

此處物件加印門牌，倘遇火災，要照各物主自負，方能索取。

GOODS AT OWNERS' RISK IN CASE OF FIRE.

Claims for articles said to be lost must be made as quickly as possible. Goods not called for in [illegible] days will be sold to pay charges. In case of error or shortage delivery of goods we will only be responsible for half of original cost. We are not responsible in washing curtains.

Mark

0 200 0 200

本館印備大號碼衣館通用之衣服西裝嗎，各衣館裝飾衣服，適用於各館[illegible]工作而節省時間，并留衣票，照此告白，標紙色五種，每千個銀貳元，式毫仙外，埠寄費自理，如蒙光顧，萬分歡迎。

電話 PA 5011 華埠 雲哥 天生堂 Hing-Sang Hong 362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

（青龜大力丸）（本堂自製）腰痠不起，發育不全，腎虛頻密，陽痿早洩，腰腳酸軟，耳鳴眼花，遺精滑泄，夜尿頻繁[illegible]。每瓶[illegible]

（五蛇追風膏）老人風濕，筋骨疼痛，跌打損傷[illegible]。每盒貳元

（撚花戀情素）撚花戀情素，男女[illegible]

△（佳偶香水）▽ 每瓶壹元 △（頭髮光水）▽ 每瓶貳元 △（救急散）▽ 每瓶二元 [illegible]

加拿大 治安大藥房 GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●冬節貨品登市●

△絲絨企領女衫褸 每套十七元九角五
△絲絨唐裝棉襖 每件十六元九角五
△絨綢企領女裝長袍 每件二十二元七角五
△絲絨唐裝女裝長袍 每件二十七元七角五
△奇妙顏色花女裝衫 每件二十一元七角五
△40X62 色線被牀單 每張二十二元九角五
△61X41 各色文華綉花餐枱布 每張二十元二角五
△35X35 雪綢色文華綉花棉布 每張十三元七角五
△54X54 顏色顏綉花枱布 每張廿四元七角五
△淨綿花綉女包頭巾 每條二元九角五
△絲絨各色男頸帶 二元二角五
△14X54 雙面文華綉花女檯巾 每張一元九角五
△14X36 雙面文華綉花男檯巾 每張一元二角五
△14X40 雙幅文華綉花餐巾 每條一元九角五
△綿布白絲線男女合用手巾 每條九角五
△白麻紡男巾十寸 六毛 十四寸 八毛
△文華綉女絲巾 十二寸 一元二角五 十四寸 壹元五毛
△綢綉絲線牛嘜文翠 二號 六毛五 三號 九毛 大號 七毛五
△水松木壳中英文農曆年曆 一號 每只三毛五 大號 每只四毛五
△新年各色吉利糖果 每包[illegible]
△冬節食品應有盡有，歡迎光顧

俺派亞人壽燕梳公司 The Empire Life Insurance Company 220 BAY ST. TORONTO, ONT.

（趙汝霖君肖像）

啓者本公司聘到趙汝霖先生為專人經理凡華友以前向本公司所投保之一切有關事宜與夫請求賠償等事均由趙君辦理並所有新投保者亦請與趙汝霖君接洽均能誠懇服務週到辦理

（趙汝霖電話）（寫字樓）EM. 4-2446 （住宅）EM. 6-0144

律師葉求輝 117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 寫字所 EM4 0848 住家 EM3 0880

華人律師 本律師[illegible]

多倫多 大中國飯店 GREAT CHINA 11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN. Phone EM4-5935 TR 0651

大小餐廳 冬暖夏涼 中西餐館 俱時名廚 調製精良 飯菜新食 適口芳香 女待招待 眾非常 諸君光顧 感謝不盡 司理劉錦輝謹啓

Vogue Laundry & Dry Cleaners 520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 8376

新張營業 重要聲明 活加機器 乾濕洗衣館

[illegible]

多倫多 大 合心飯店 HOP SAM 86 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-7094

本店餐廳從新裝修，趨時西化，悅目非常，對於烹調，尤為精良，大宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎。合心飯店主人啓

李均宜 196 Dundas St. W. TORONTO, ONT. 電話 EM 8-9592 住家 RU 1-0079

[illegible]

僑興公司 QUE HING COMPANY 178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680 TORONT 2, ONT., CANADA

本號精製 臘味食品 東菇冬菇 冬菇蔬菜 中西雜貨 [illegible] 快捷送到

永泰昌公司 WING TAI CHONG COMPANY [illegible] St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 3410

●最近新到● ●新年海味●

靚新發菜、沙井蠔豉、鮮明蘇鮑、十淨燕窩、翅堆翅餅、九龍吊片、靚大海參、中梃墨魚、金錢士尤、[illegible]、各種[illegible]、鮮蓮藕、馬蹄、白果

（多倫多）廣興公司（加拿大）KWONG HING COMPANY 22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307 TORONTO ONTARIO

◉新鮮雜貨◉ ◉西瓜菜◉ ◉庭蔥水蕹◉ ◉芥蘭冬菇◉ ◉芽菜芥菜◉ ◉老黃豆腐◉ ◉生菜芥菜◉ ◉冬瓜豆腐◉ ◉老冬瓜◉ ★冷凍肉類★ ★無任歡迎★ 廣興公司啓

艾世光醫務所 221 ST. CLAIR AVE. W. Toronto Ont. Phone MI [illegible]

[illegible] 艾世光醫生

△本號[illegible] 徵工廣告 [illegible]

說古 [illegible] 只見房門緊閉[illegible] 糖的作用 [illegible] 最大之國貨商店 冬節貨品 多節[illegible]

尾錄

說古談今

長篇小說 洪熙官三破白蓮觀 (四十二)(式)

我是山人

有人推門而入，洪文定暗念，此必是日間之乞丐也，嘱開所歌者，竟盡此曲，乞丐而有此曲，必非常人物也，好奇心動，收下眼淚，從縫隙偷望，只見此人，果日間之肥乞丐也，破爛衣衫，隱約露出大腹，污垢盈寸，並不覺冷寒，從神龕內取巨燭出，取火燃着，插於香爐之中，一龕燁然生光，肥乞丐然後手捻肚臍，徐徐行至關帝廟門後，有大銅鐘一個，置於牆隅，高可四尺，重在三百斤以上，乞丐行至銅鐘之側，左手執著銅鐘之頂，輕輕一托，輕如無物，抽開銅鐘，原來鐘內藏有五味雞鵝等物，乞丐取將諸瓦鉢而出，一瓣坐神龕，缽中並有糕點餅餌，排陳內則滿貯糕點而食，乞丐席地而坐，左手握燒雞，仰頭作牛飲，且嚼卒卒，情態可掬，右手則拾取糕點而食，飲得津津有味，一邊飲酒，一邊又拍案而歌唱曰「雞公仔，尾彎彎，好多人仔都冇我咁嘆，食有一宿，日有幾餐，白飯煲酒，雞鴨幾盞，天朝睇我，與我無緣，叫我做官我唔願，論林學士，我都當佢冇眼」，乞丐歌罷，又舉酒壺牛飲，洋洋自得，洪文定在神桌下一一看見，覺得此人傻態可掬，但其手能挽起大鐘，則其膂力甚大，但慕其人快樂無憂，而自己新近更遭妻子之死，而悲傷於懷也，洪文定正在凝思間，忽然乞丐口中笑聲突然起立，一個轉身說曰「哈哈，呢個賣賣，因何佔住我之睡床，來來，四海之內，皆兄弟也，須快出來，我與你飲酒三大碗」，洪文定至是，迫得從桌下爬出，起立拱手曰「老兄恕罪，弟今晚為狗官所迫，落魄無依，迫得暫在此借宿一宵，尚祈老兄之寬宥」。乞丐瞋目問曰「誰個狗官叫大胆追你耶？」洪文定納納不言，乞丐哈哈笑曰「我知之矣，一定誰提督，此人臭名遠播，我久欲殺之，來，來，萬大事有我為汝解決，飲完酒先至講，會畢，乃牽洪文定之手，強之坐下曰「今朝有酒今朝醉，我與你先飲一杯可也」

(未完)

腥風血雨

今晚第一流裝璣，麥克約等了一分鐘，女會計員請麥克進內右首第一間的麥傑私人辦公室，麥克走進，和麥傑寒暄客套，就說，有人要想香港外開一夜總會，托我物色一間地址，吉葉的毛遂自薦，說能覓得地盤，且負責以時經營，人拍中，但索價兩千，賣方吝嗇，會合我乎以手數，昨日動靜，吉葉竟然失蹤，我不知結果如何，所以全部賽他殺死不成，我要取償一千現款，麥傑鐵笑了一聲，忽然電話鈴響，麥傑就請麥克暫時出外，等會麥傑拿了一個信封走出，遞給麥克說：「我們做事要乾淨，這是決的定洋，等吉葉回來，再和汝時洽談，麥克告辭走到外面，拆信封一看，裡面果是七張百元大鈔，心中大也喜，乖乖，麥傑怎會邀我一會？出乎意料外，把鈔票奉上，莫非吉葉已不在人間，所以麥傑等惟恐我追究吉葉下落，而代付款嗎？麥克在路上自思且行，總覺不對，似見著二三可疑人物，在街亦步亦趨，心中猜疑，乃成是麥傑所遣，但麥傑既然付錢，何苦如此呢？一轉念間，麥克立刻跳上一輛汽車急馳，回頭看到有輛人亦跳上一輛的士追來，穿過幾條馬路，麥克用金蟬脫殼計，立從車十跳下，命那司機仍開車馳，然後若無其事另一輛汽車回寓，會麥克上樓

只見房門虛掩寸餘，暗知不妙，一叫愛琳，無人應聲，衝進房室，看，只見老劉滿面流血，躺在地下，再一擧看，門上赤紅彈痕，麥克急忙用凍水把老劉澆醒，老劉說剛才外面回來，見有兩個男子立在門外，一個道「麥小姐，吉葉在樓下中，內等你」，我剛要出聲報警，已被對方手槍擊暈，於是愛琳被騙架門，其中一人且說要麥找個換你的人，若你把一女子梗到案中，因能麥此，而我亦被對方槍柄連擊，暈倒地上，麥克急問「你幾多人嗎」？老劉說一人似是彈簧刀的手下，麥克又鳴吃一驚，因「彈簧刀」亦是天樂園巨頭之一，我本意假如吉葉被殺，愛琳是唯一証人，可用作人質，或制得巨款，乘机入黨，不料愛琳既落人手，而偽造事實騙款，必須之透露。

(未完)

東埔寨的獵象

在東埔寨之東北角枯井省，有一名「龍盤」地方，十人多以象養象，或管運輸貨物之工具，至其所捕捉象之方法，因十人熟知象每出覓食之時，即在此處往之地方的範圍內，約一公里左右，兩旁豎以木欄，欄，且欄多利用天然之大樹為之，並加以木樁，而後漸入漸狹，至僅能容一象，並有活動欄門，此，俟象一入，即行關閉，從而要留兩旁埋伏數十人於樹林中，俟象至，（人約象出來覓食多以夜間，八九時）各人手中火把燃燒，以嚇且日，並喧嘩以逐之，象懼而往狂奔，十人持火把從欄內兩旁追之，奔至欄內，象乃失去自由，當被困欄門而閉故也，十人乃潛至其後，將其兩足以鐵索繫於大木樁上，是時象必大怒，力拔其樁，無如以身不自由，無從發力，祇大怒吼而已，至此始告一段落，十人暫散去，翌晨十人回至象前，速以椰葉食品等，象初不食，一二天後，以飢故，亦暫吃椰青以充飢，約過五六天，俟象怒氣平息，且肯吃東西，乃以家象八九隻，引至野象旁以與撫其背，或撫其足，由著家象主人預先教導，如此經一二日後，十人即由欄內將野象放出，是時野象欲敢足狂奔，掉頭不顧，無如二四家象亦步亦趨，不離左右，是時野象亦欲與之鬥，則一不敵四，欲逃不能，家象又前後左右包圍，不得已乃隨之返家，于是變為家象，但仍初返時，其始入仍須以一二數象佐之，否則有略殘傷人者，最適去之處也。

糖的作用

我們對於平日所吃的糖也許未曾注意，原因這是我們飲食中的一種調味品，與學科學家們已經在糖的成分發現了驚人的品質，美國各大製煉廠已經把糖的品質應用化裝品，紙片，顏料，肥皂，醫藥，科學家還註明，糖質中包含一萬二千多種原料。

事實上，糖化驗并能光下吸收更多的熱力，同時糖類還用來作為各種藥物加糖的溶解劑，小孩每晚吃，可經糖鈣使人增加體能，不過患糖尿病的人不宜多吃糖。

普通的人以為吃糖會傷牙齒，其實不然，多吃糖不但對牙齒沒有影響反而有益，美國哈佛大學兩位醫學主任曾打破上列的誤解而作試驗，結果證明糖對於牙齒沒有害處。

我們所吃的糖，大多是甘蔗而來，甘蔗在空中平均吸收一○七杯十物二養化炭，在陽光下吸收一百二十加侖林的熱力，還有在泥土中吸收○七杯土的水份，從這些吸收的成分計算起來，吃一磅糖是相等於吃鮮雞蛋十二只。

糖本含雖然含有不少維他命及鐵質，都能產生食物中最大的熱量和氣力，所以它是人類最重要的因素，也許日後科學家在糖質之中會發現更大的營養和製煉各樣不可思議的物品。

眼睛與眼淚

眼睛是我們身體上一種最巧妙的構造，吾人體上沒有其他的器官可以像眼睛這樣能夠指出許多疾病的症候，醫生在診斷血壓，腦瘤，動脈硬化，多尿症，腎(旁肉)腺得秘，腎臟炎時，眼睛往往有很大的價值。

人的眼淚稀釋六千倍，仍然可以殺死一百種不同的微生物，眼淚的減菌能力，是因為淚水中含有一種名叫做溶菌酵素的化合物。

鯨魚眼睛不能動

鯨魚不能夠轉動他的眼睛，因為他的視神經像一把火鉗一樣，呆板地嵌在眼珠裏面，人的眼睛可以靈活轉動，是因為我們的神經像很柔軟的線一樣連着眼珠，非常鬆弛，因此我們的眼睛才可以東張西望。

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
▲醫寓所▼
△每日時間▽ 下午式時至七時
日夜喊線
住宅喊線
△(晚上又是)▽

加拿大 利求公司 都廣朗
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到 短身龍牙白 芥菜 白菜
靚大霉香
黃花岡鹹魚 三牙或鹹魚 吊大或鹹魚
經理 林德莊 啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EMG-5253
華區帝國銀行
◎設有安全貯蓄箱 以廉價租賃客用
你的重要物品安全，免被火燭或盜竊否？本行最近設置許多新式夾萬，租與你用，租金每年不及兩元
本行經理香港滙兌，無論買滙票或電滙，價格最廉，請到本行商量，關於滙款往香港或別國的任何問題，所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
加拿大最大之國貨商店
冬節貨品 度年海味 水貨鹹魚 樣樣俱備
●贈送● 現代女皇后 紅線女肖像月份牌
特約代理永利威藥酒

加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 8089
冬節佳品 臘腸 枝乾 蔬菜 新...

承接縫工廣告
專接灰褂 ... 清洗 ... 屋內 屋外 ... 等工作
請電話 EM.3 0877

誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM.3-3914
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
▲多間女...
◎五十...
◎上等...

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.6-4307

麥醫生跌打科
3½ Foster Place
Toronto Ont. Can.

博士 鍾國恩
DR. F. N. FOR
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM.6-4595

大俠追雲客

（五八式）

祖盛關知道此是鐵腳之鏈，立即掏出兩支銀鏢，抖手打去，恰恰打正着，果然不出所料，這兩鐵鏈，乃是刀輪之鏈，一吃打中，立即折斷，叮鐺一聲，如黃鐘大呂，淵淵不絕，兩口月牙刀失去作用，自行跌落地下，機關一破，兩小俠[illegible]，停止跳躍，[illegible]下，居然吁一口氣，[illegible]「估不到[illegible]刀輪刀來，如此利害，[illegible]名不虛傳[illegible]，名叫「七星天」，有一個名號，名叫「[illegible]生死獄」，頭一道是「飛箭獄」，第一道是[illegible]，第三道是[illegible]，名叫做「霹火獄」，二小俠那知究竟，闖獄一陣，越發前進，行約三丈，[illegible]地皮，[illegible]亂響，兩邊牆上，[illegible]……

[illegible]

……不措，非同小可[illegible]，江湖，綠林[illegible]大功夫[illegible]是嗎[illegible]位置，正在納悶之際，忽然[illegible]一男一女，正是[illegible]，[illegible]小妹曰「[illegible]中人[illegible]武技低微[illegible]十二[illegible]」……尤其一層霹火獄，不易闖過，非有先天一氣氣功不能[illegible]……我等可以避過就輕，破其關鍵自也[illegible]……再一沉思，就上陣頭，必是霹火關鍵，但是漫天霹火，如何能夠[illegible]……把它毀去了，虎老忽然「啊」一聲曰，[illegible]兄你看[illegible]閃灼灼，或紅或綠[illegible]……看漫天霹火之中[illegible]……左手一揚，一枝銀鏢飛出，打中最近一個獸頭左眼，立即停止噴火……

三利公司 SAM LEE CO.
102 Elizabeth St, Toronto, Ont. 電話 EM-3 9842

△香港馳名 敬濟堂
△蛤蚧大補茶 △武溪大補酒 △大山羊肉[illegible] △正北鹿茸片 △[illegible]草包[illegible]藥[illegible] △[illegible]草包[illegible] 五十磅草包正[illegible] 五十磅[illegible] △各種小[illegible] △各種[illegible] △各種丸散藥材

三利公司啓

關舜年通訊處
寓振華隆
73 ALBERT ST EM.8-1287

關舜年啓事 如有親朋指教 請向新址或先用電話通知為感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
事務 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理 新舊移民各種入境 證件等事 代辦各種入籍 委托[illegible] 如[illegible] 移民[illegible] 約[illegible]保官 [illegible]
上午十時至下午六時 辦事時間 下午[illegible] 約[illegible]

廣東飯店 加拿大 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-5334

特請廚師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎

金龍酒家

131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

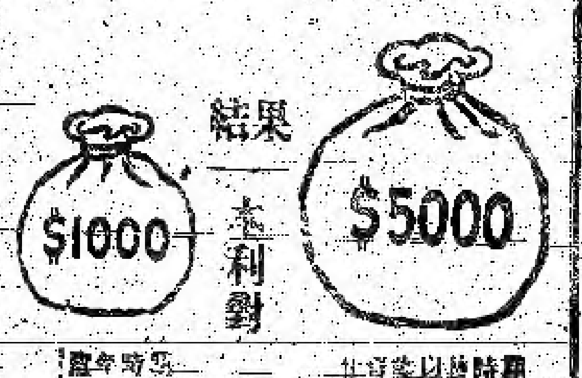
營業時間：每日由正午拾式點鐘開門至晨早二點收市

金龍酒家 餐廳敞雅 上等廚師 包辦筵席 精緻小酌 歡迎光顧
從新開張 中西菜式 烹調如意 價目相宜 專求[illegible] 特[illegible] 無任歡迎
經理 張[illegible] 張瑞[illegible] 啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE E 4 7821 WA 6121

凡兒童年在十一歲以下者，分期投保一千元，滿廿一歲時即得[illegible]保險，本小利大，為父母者千萬注意

歲年人[illegible]保[illegible]，相宜本公司賠償迅速，投保手續簡便穩妥，近而施行[illegible]，華人經理[illegible]



聯興兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
23 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario, Canada

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸 有轉弱為強 返老還童之功 (REJUVENATORS) 故謂有返老還童之功 [illegible]
每樽價銀二元半 三樽[illegible]

[illegible]

專治膀胱虛及胃病……不再[illegible]
[illegible]（第十五號藥方）[illegible]
每樽價銀二元

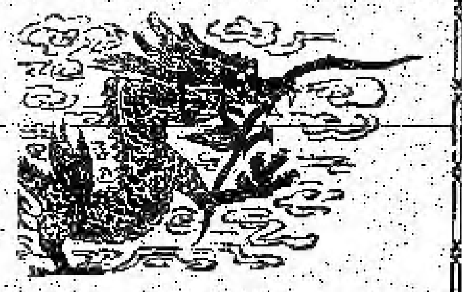
(注意) 如有名醫勝驗良方及[illegible]治之請即照[illegible]

[illegible]勢壽生人 啓

陳郁公司 加拿大 多倫多
CHIN YOKE CO.
107 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 1438

最近到有 言情武俠小說 [illegible]
[illegible] 各種米酒 [illegible] 藥酒 [illegible]
經理 陳[illegible] 啓

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL



恭賀新禧
滿城 李希暢 永興隆 李俊棠 翰 [illegible]

電霜機 服務 設計 修理

3 8.5 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
（電話）PHONE EM-4-3716

[illegible]偉麗
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone. EM3 8380 Toronto, Ont
住家號碼 EM.8-4160

△本號專辦上白米、[illegible]
[illegible]
中華[illegible]公司監製
⊙[illegible]公司[illegible]衣機
⊙[illegible]公司
⊙[illegible]公司、衣館
李[illegible]偉 啓

巫雲鵬 區煥珍
醫學博士 西醫
（科[illegible]）
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO PHONE RA 6757

醫務所 [illegible]
七點七號 [illegible]
診症時間 [illegible]
[illegible]

本報承印中西文件

[illegible]源
SIU YUEN
20 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4637

加拿大 本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 [illegible]雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
[illegible] 光源 啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司 行[illegible] 理[illegible] [illegible]
鄭生源 昌邦 啓

新世界旅館 酒店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.6-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在[illegible]
[illegible]
本店 人主 張[illegible] 啓

奇香 【精】【製】
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6 4041

本號常有 金豬臘味 燒鵝火腿 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香號 啓

悅華旅館

[illegible]

鐵門信條

短期 壹個月 壹圓七毛五

△閱報價目表